

STN	Stroje na zemné práce Základné typy Identifikácia a slovník (ISO 6165: 2022)	STN EN ISO 6165
		27 7400

Earth-moving machinery - Basic types - Identification and vocabulary (ISO 6165:2022)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/22

Obsahuje: EN ISO 6165:2022, ISO 6165:2022

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 6165 (27 7400) z apríla 2013

136066

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 6165

October 2022

ICS 01.040.53; 53.100

Supersedes EN ISO 6165:2012

English Version

Earth-moving machinery - Basic types - Identification and
vocabulary (ISO 6165:2022)

Engins de terrassement - Principaux types -
Identification et vocabulaire (ISO 6165:2022)

Erdbaumaschinen - Grundtypen - Identifizierung und
Begriffe (ISO 6165:2022)

This European Standard was approved by CEN on 4 October 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 6165:2022 (E)**Contents**

	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 6165:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 127 "Earth-moving machinery" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines - Safety" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 6165:2012.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6165:2022 has been approved by CEN as EN ISO 6165:2022 without any modification.

**INTERNATIONAL
STANDARD****ISO
6165**Seventh edition
2022-09

**Earth-moving machinery — Basic
types — Identification and vocabulary***Engins de terrassement — Principaux types — Identification et
vocabulaire*Reference number
ISO 6165:2022(E)

© ISO 2022

ISO 6165:2022(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
3.1 Machine characteristics and operating classification	1
3.2 Machine families	5
Annex A (informative) Identification procedure	10
Annex B (informative) Earth-moving machinery operator control configurations	12
Bibliography	13
Index	15

ISO 6165:2022(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 127, *Earth-moving machinery*, Subcommittee SC 4, *Terminology, commercial nomenclature, classification and ratings*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 151, *Construction equipment and building material machines - Safety*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This seventh edition cancels and replaces the sixth edition (ISO 6165:2012), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- the following terms were added: operator protective structure ([3.1.14](#)), canopy ([3.1.15](#)), cab ([3.1.16](#)), minimal tail radius excavator ([3.2.4.2](#)) and vacuum excavator ([3.2.13](#));
- the definition for compact tool carrier ([3.2.12](#)) was revised;
- the definition for compactor ([3.2.9](#)) was revised;
- the terminological entry for horizontal directional drill was deleted;
- [Annexes A](#) and [B](#) were revised according to the modification text.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document establishes the vocabulary for earth-moving machinery according to the function and configuration. The safety requirements, for most of machine families listed in this document, are provided in the ISO 20474 series.

Earth-moving machinery — Basic types — Identification and vocabulary

1 Scope

This document provides vocabulary and an identification structure for classifying earth-moving machinery designed to perform the following operations:

- excavation;
- loading;
- transportation;
- drilling, spreading, compacting or trenching of earth, rock and other materials, during work, for example, on roads and dams, in quarries and mines and on building sites.

The purpose of this document is to provide a clear means to identify earth-moving machinery according to its function and design configurations which can include additional classifications according to its operating mass and control operator configuration.

[Annex A](#) provides a procedure based on the identification structure used by this document to classify the machinery and introduce detailed identifications consistent with the logic implied by the structure.

[Annex B](#) provides a hierarchy of the operator control configurations for earth-moving machinery.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

koniec náhl'adu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN